

# tecnica & industria

Le più dinamiche aziende di settore presentano tecnologie, prodotti e servizi

a cura di **Clio Gargiulo** · [clio@epcperiodici.it](mailto:clio@epcperiodici.it)

Ricordiamo ai lettori che “**tecnica & industria**” ospita i comunicati commerciali inviati dalle aziende più attive del settore. La loro pubblicazione non impegna la redazione della rivista in relazione al contenuto delle suddette informazioni



**115**

[www.caoduro.it](http://www.caoduro.it)

**GLOBAL BUILDING**

**117**

[www.globalbuilding.it](http://www.globalbuilding.it)



**119**

[www.newfiretechnology.it](http://www.newfiretechnology.it)



**121**

[www.temasistemi.eu](http://www.temasistemi.eu)



**116**

[www.firekcloud.it](http://www.firekcloud.it)



**118**

[www.taylorweb.it](http://www.taylorweb.it)



**120**

[www.notifier.it](http://www.notifier.it)



**122**

[www.veronesesicurezza.com](http://www.veronesesicurezza.com)



# L'evacuatore elettrico **Smoke Aries®** **Caoduro®**: il nuovo protagonista per i sistemi di controllo di fumo e calore

**CAODURO S.p.a.**  
Cavazzale (Vi) | Tel+39.0444.945959 | Fax +39.0444.945164  
info@caoduro.it | www.caoduro.it



Dispositivo SMOKE ARIES®

## Il prodotto

Lo SMOKE ARIES® è un evacuatore naturale di fumo e calore da tetto a battente, brevettato e con marchio registrato, funzionante con motore elettrico a bassissima tensione. Smoke Aries® è conforme al regolamento EU 305/11 e certificato secondo la norma EN 12101-2, sia per quanto riguarda l'evacuazione di fumo e calore, sia per la ventilazione giornaliera, testata per 10 mila cicli di apertura e chiusura.



Dispositivo SMOKE ARIES®

## Campi di applicazione

Lo SMOKE ARIES® può essere impiegato per la realizzazione di sistemi di evacuazione di fumo e calore (SENF) progettati secondo la norma UNI 9494-1:2017; può essere anche utilizzato per impianti di smaltimento fumo secondo l'appendice G della stessa norma oppure come apertura di smaltimento fumo secondo il capitolo S8 del codice di prevenzione incendi.

## I punti di forza

I punti di forza che caratterizzano il nuovo evacuatore Smoke Aries® sono:

- ▶ **Utilizzo di un solo motore elettrico** sia per le funzioni di evacuazione del fumo e del calore sia per la ventilazione giornaliera dei locali.
- ▶ **In caso di aperture accidentali** si possono comodamente richiudere i dispositivi da terra,



riducendo al minimo i pericolosi interventi in copertura rispetto agli evacuatori tradizionali, con evidenti benefici in tempo, costi e sicurezza.

- ▶ **Azzeramento dei costi di manutenzione** grazie alla facile apertura e richiusura mediante il motore elettrico, senza utilizzare materiali di consumo come le bombole di CO2.

Il prodotto è MADE IN ITALY, progettato e realizzato dall'azienda Caoduro S.p.a. e si propone come soluzione innovativa, valida e duratura. ♦

Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.caoduro.it/aries](http://www.caoduro.it/aries)

# La scelta dei sistemi antincendio ad aerosol **Fire Kloud** per quadri elettrici

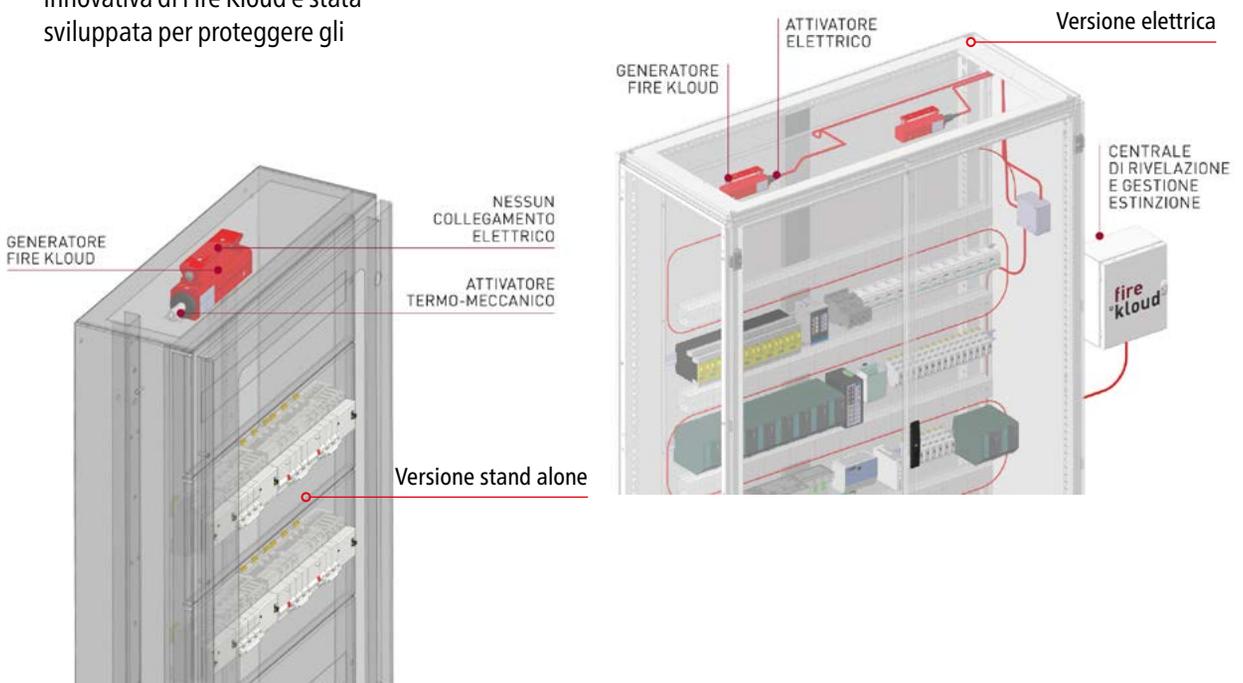
**FIR.EX. S.r.l.**  
Via Del Casale di San Basilio, 9 | 00156 Roma | Tel: +39 06 87739790  
[www.firekloud.it](http://www.firekloud.it)

**fire**  
**kloud** AEROSOL  
REVOLUTION  
TECHNOLOGY

La mitigazione del rischio d'incendio negli apparati elettrici in tensione è divenuta una priorità per le aziende che vogliono garantire la sicurezza delle persone e la continuità dei processi produttivi. La maggior parte degli incendi elettrici è provocata da corto circuito o da usura di apparati e macchine elettriche. Le cause più comuni sono problemi di giunzione, surriscaldamento dei cavi o dei componenti e la formazione di condensa. I danni concreti sono il blocco della produzione, disservizi tecnici ed elevati costi e tempi di riattivazione dei macchinari danneggiati. La tecnologia innovativa di Fire Kloud è stata sviluppata per proteggere gli

apparati dall'interno garantendo la massima rapidità ed efficacia di estinzione. Il sistema rileva, segnala ed estingue il principio d'incendio in pochi secondi assicurando una protezione H24. L'estinguente, a base di particelle ultrafini di sali di potassio naturali, non danneggia i quadri elettrici e il ripristino dopo la scarica avviene in tempi record. Fire Kloud è ecologico, non acido e non corrosivo. I generatori, grazie alle dimensioni ridotte e compatte, possono essere facilmente installati in ambienti chiusi dove è difficile intervenire. Tre, le versioni

principali della gamma: elettrica, composta da un'unità centrale di rilevazione, cavi termosensibili per segnalare l'allarme incendio e generatori; stand alone, composta da un generatore di piccole dimensioni con accenditore termo-meccanico e dispositivo termico di rilevazione; stand alone modulare, composta da uno o più generatori con attivazione elettrica e uno o più T-Start ossia dispositivi termo-meccanici di rilevazione e attivazione. Il T-Start, rilevando l'aumento di temperatura, genera un impulso elettrico in grado di comandare fino a 5 generatori. ♦

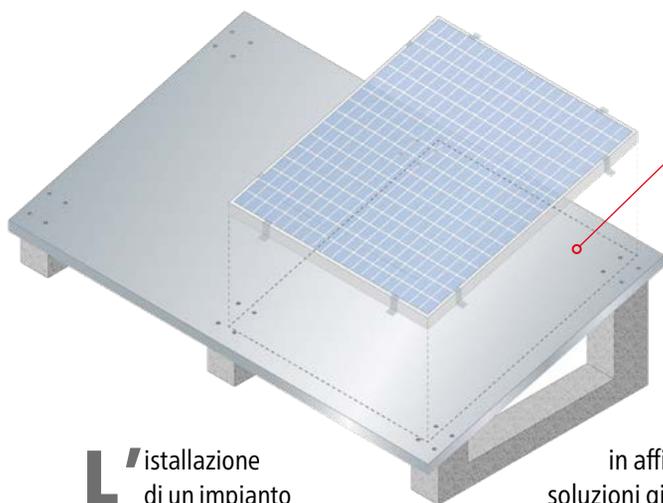


# Supporto per pannelli fotovoltaici Fireguard Base EI 30

## GLOBAL BUILDING S.r.l.

Via Galvani, 2 | 31027 Spresiano - TV - Italia  
Tel. +39 0422 892728 | Fax. +39 0422 892780  
info@globalbuilding.it | www.globalbuilding.it

## GLOBAL BUILDING



Fireguard  
Base EI 30

di supporto  
per pannelli  
fotovoltaici  
FIREGUARD  
BASE EI 30. Il  
prodotto si colloca

in affiancamento alle  
soluzioni già note mediante

l'utilizzo di lastre in fibrocemento  
UNIPAN 16.

Dando seguito alle esigenze  
di mercato che richiedeva una  
soluzione leggera, in quanto la  
soluzione a base di lastre supera  
abbondantemente i 30 kg/mq,  
e che fosse facile da installare  
utilizzando i supporti esistenti  
anche in caso di riqualificazione  
antincendio dell'impianto è stato

sviluppato FIREGUARD BASE EI 30.  
Il prodotto è costituito da un guscio  
metallico spessore 30 mm con  
un peso estremamente ridotto  
di 11 kg/mq con all'interno dei  
componenti isolanti leggeri.  
Abbiamo pensato a moduli  
standard 1000x1800 mm e  
1000x2000mm, sono possibili  
comunque anche dimensioni su  
misura.

Il prodotto può essere applicato sia  
sulle normali zavorre in cemento  
armato che sulle strutture di  
ancoraggio metalliche dei pannelli  
fotovoltaici.

L'applicazione può avvenire sia per  
modulo singolo che in supporto  
continuo, in questo caso i pannelli  
vengono giuntati con semplici  
angolari metallici.

La nuova soluzione è adatta sia per  
nuovi impianti che per impianti  
esistenti. ♦

**L'**installazione  
di un impianto  
fotovoltaico a servizio di  
un'attività soggetta a controlli di  
prevenzione incendi richiede di  
assolvere gli adempimenti previsti  
dal comma 6 art. 4 del D.P.R. n.  
151 del 1° agosto 2011. A tal  
fine l'installazione dovrà essere  
eseguita in modo da evitare la  
propagazione di un incendio  
dal generatore fotovoltaico al  
fabbricato nel quale è incorporato.  
Tale condizione si ritiene rispettata  
qualora venga interposto tra i  
moduli fotovoltaici e il piano di  
appoggio uno strato di materiale  
di resistenza al fuoco almeno EI 30  
ed incombustibile.  
Global Building è lieta di  
presentare il nuovo pannello

Esempio di applicazione



# La gestione delle manutenzioni antincendio con Taylor Software

INFOSERVICE S.r.l.

Via Pasubio, 10, San Benedetto del Tronto (AP) | Tel +39 0735 751031  
info@infoservicenet.it | www.infoservicenet.it | www.taylorweb.it



**15** anni fa nasceva il gestionale manutenzioni antincendio Taylor, affermato oggi come una delle migliori soluzioni sul mercato. "La nostra forza è la capacità di sviluppare software mirati, partendo dalle esigenze reali di settore, cercando soluzioni concrete insieme ai professionisti che svolgono quotidianamente il proprio lavoro. I nostri software sono modulari, flessibili, personalizzabili. Nascono per evolvere e per adattarsi ai cambiamenti" dice Ezio Mucci, titolare della Infoservice... "il successo di TAYLOR risiede proprio nella sua **specificità**, parla la lingua dell'antincendio, rispetta le normative antincendio e tende sempre al futuro".

Taylor migliora il modo di lavorare, ottimizzando l'organizzazione degli interventi tecnici, per fare di più in meno tempo. L'aumento di profitto registrato dalle aziende che lo utilizzano da anni, nasce proprio dall'**ottimizzazione del tempo**. Con Taylor non lavori su carta o file Excel, ma su un sistema in grado di ridurre al minimo gli errori, risparmiando tempo. L'Azienda, i manutentori e i clienti comunicano in maniera immediata e ogni dato viene aggiornato nel sistema in tempo reale, **migliorando l'efficienza** dei propri servizi e il rispetto delle scadenze. La nuova versione WEB, ha una user interface semplice e rinnovata. Con l'app nativa, è

pensata per l'uso online e offline sia da tablet che da smartphone e permette l'integrazione con qualsiasi gestionale con scambio di informazioni in real time tramite tecnologia Web Services. TAYLOR WEB nella versione completa è un gestionale pensato per aziende più strutturate, ma grazie ai piani personalizzati è la soluzione ideale anche per piccole realtà con la possibilità di integrare moduli e funzionalità nel tempo a più step, con investimenti adeguati. Una soluzione davvero smart che attraverso la ricerca continua e la collaborazione tra il team Infoservice e le aziende di settore, cresce in funzionalità e prestazioni, migliorando di anno in anno. ♦

**TAYLOR<sup>®</sup> WEB**  
gestionale antincendio

GESTIONALE WEB azienda

APP tecnici

AREA RISERVATA clienti

II 20/21 SETTEMBRE VIENI A TROVARCI!  
**safetyexpo | 2023**  
FIERA BERGAMO | PADIGLIONE B STAND 16/21

**SE HAI TAYLOR SI VEDE**

Partecipa alla PRESENTAZIONE ONLINE \*gratuita

iscriviti!  
[www.taylorweb.it/cms/demo](http://www.taylorweb.it/cms/demo)

# MXOne – La Turbina Antincendio Innovative fire protection using water mist

**NEW FIRE TECHNOLOGY S.r.l.**  
Via Niccolò Copernico, 15 | 20092 Cinisello Balsamo (MI), Italy | Tel 02 64087603  
info@newfiretechnology.it | www.newfiretechnology.it



**N**ew Fire Technology è il rivenditore ufficiale in Italia dell'**MXOne** di Minimax Fire Solution International GmbH, l'innovativa Turbina antincendio water mist ad alte prestazioni. Questo sistema ha un raggio d'azione di 360° e consente un'applicazione altamente precisa dell'acqua nebulizzata da una distanza notevole e sicura grazie alla speciale funzione di spinta dell'elica. In caso di incendio, l'acqua nebulizzata scaricata assorbe un'enorme quantità di energia, raffredda in modo efficace aree e spazi anche all'aperto e raggiunge le fonti di incendio nascoste molto meglio dei monitori convenzionali.

Il sistema abbate i gas e i fumi, le sostanze inquinanti e gli odori e può diffondersi rapidamente ed efficacemente su vaste aree, senza spazzare via i prodotti in fiamme, come avviene con i monitori antincendio tradizionali che utilizzano getti d'acqua sicuramente più violenti. **MXOne** ha dimostrato con successo le sue prestazioni estinguenti in svariati scenari di incendio, confermati in modo indipendente da organismi di certificazione accreditati. Il getto è regolabile da una nebbia d'acqua molto fine, al getto spray, fino al più potente getto pieno, con portata massima di 4000 litri al minuto. **MXOne** copre

una grande area operativa per un raffreddamento rapido, con la possibilità del "puntamento" grazie all'interfaccia con i moderni sistemi di rivelazione intelligente (termocamere radiometriche). Pur lavorando a bassa pressione, riesce a raggiungere distanze di lancio fino a 80 m ed è regolabile sia in altezza che nell'angolo di inclinazione. Ideale per aree di stoccaggio, stazioni di carico e scarico materiale, serbatoi di liquidi infiammabili o materiale vario, hangar o eliporti, sottostazioni e trasformatori, industrie della lavorazione del legno, raccolta e smaltimento rifiuti, chimico e petrolchimico, ecc. ♦

Operating pressure 4 to 16bar (58 to 232psi)	LED lighting (2x3,000 lumen)
Nozzle ring	Propeller power 12.5 kW at 2,910 rpm
Configurations: nozzle head (water mist) or jet pipe (spray jet)	Summer and winter operation -15° to +55°C (5° to 131°F)
Max. flow rate 4,000 l/min (1,057 US gmp)	Max. air flow 31.000 m³/h
Controlling: fully automatic or manually via remote control	Tilting angle -19° to +43°
Power connection 400V/50Hz (480V/60Hz) Nominal max. current 34 A	Rotation angle 360°
Optional : installation on a substructure	Water connection 5 in (DN 125)
Weight 945 kg (2,083 lbs)	(H) 1,942 mm (6.371 ft)
	(W) 1,390 mm (4.560 ft)
	(L) 1,590 mm (5.217 ft)

# Nuova Serie di Centrali AM Cloud Ready

**NOTIFIER ITALIA S.r.l.**  
San Donato Milanese (MI) | +39 02 518971  
notifier@notifier.it | www.notifier.it

 **NOTIFIER**<sup>®</sup>  
by Honeywell

**N**otifier Italia presenta la nuova linea di centrali con protocollo CLIP serie AM Cloud Ready. Il design richiama al "Family Feeling" Notifier, un mix tra classico e moderno, che rinnova la nostra serie AM, introducendo dettagli presenti sino ad oggi solo nella linea Advanced Protocol quali l'ampio display a colori touch screen da 7". Elementi vincenti quali la versatile meccanica, che rende le centrali installabili sia a parete che in rack 19", e l'innovativa piattaforma hardware delle centrali Notifier Advanced Protocol, che garantisce la completa retrocompatibilità con tutti i dispositivi di campo.

Sono disponibili le versioni AM2000CL a 2 loop e AM6000CL modulare ed ampliabile con schede di espansione da 2 loop ciascuna. Queste centrali hanno uscita seriale per i pannelli remoti in cui è possibile visualizzare tutti i punti/zone dell'impianto o solo una parte come pure

poter indicare le sole segnalazioni di allarme il tutto liberamente configurabile. Le centrali sono configurabili con lo stesso tool di programmazione che utilizza le medesime modalità di gestione, già in uso, per le centrali Notifier Advanced Protocol.

Le centrali oltre alla certificazione CPR in conformità alle UNI EN 54-2 e 4 sono certificate anche UNI EN 54-13, garantendo ai progettisti e agli installatori la massima sicurezza dell'impianto testato in ogni sua parte.

Una chiave hardware abilita la

comunicazione verso i sistemi di monitoraggio e supervisione, in modo da poter gestire il proprio impianto grazie al CLSS.

Il Cloud Honeywell (CLSS) è una piattaforma per la gestione integrata ed intelligente dei sistemi di rivelazione incendi che, attraverso servizi fruibili tramite app o applicativi desktop, aiuta l'installatore e il manutentore a pianificare ed eseguire le operazioni di manutenzione per garantire sempre l'efficienza del sistema e la sicurezza degli occupanti dell'edificio. ♦



Centrali Serie AM CLIP:  
AM2000CL (primo piano)  
e AM 6000CL (secondo piano)

# Tema Sistemi S.p.a. al Safety Expo di Bergamo e al Remtech di Ferrara!

**TEMA SISTEMI S.p.a.**  
Via Romagnoli, 4 | 48026 Russi (RA) | Tel 0544 455065  
info@temasistemi.com | www.temasistemi.eu



**D**oppio appuntamento a Settembre per Tema Sistemi S.p.a. che dal 20 al 21 Settembre 2023 esporrà i suoi prodotti al **Safety Expo di Bergamo** e dal 20 al 22 Settembre al **Remtech Expo di Ferrara**.

Due eventi internazionali dedicati al settore dell'antincendio e alla protezione e lo sviluppo sostenibile del territorio saranno occasione di incontro, scambio di idee, riflessioni e nuovi spunti creativi. Il Safety Expo, punto di riferimento per la **prevenzione incendi e la salute e sicurezza sul lavoro**, è giunto alla sua sesta edizione e prevede la presenza di 9000 visitatori, oltre 200 relatori e 16000 mq di esposizione.

Si pone come obiettivo quello di diffondere contenuti nuovi e prospettive inedite, promuovere la cultura della sicurezza e presentare le soluzioni delle aziende più vivaci nei diversi comparti. Remtech expo è l'unico evento permanente specializzato **sulla protezione e sviluppo sostenibile del territorio**, bonifiche dei siti contaminati, coste e porti, dissesto idrogeologico, cambiamenti climatici, rischio sismico, rigenerazione urbana e industria chimica sostenibile.

tema sistemi  
FIRE TECHNOLOGY  
**PAD.B  
STAND 70A**

WE ARE EXHIBITORS OF  
safety expo  
Fiera di Bergamo, 20-21 September 2023

FREE REGISTRATION ON [www.safetyexpo.it](http://www.safetyexpo.it)

★ VISIT US! ★

WE ARE EXHIBITORS OF  
REMTECH EXPO  
FERRARA EXPO  
Fiera di Ferrara, 20-22 September 2023

tema sistemi  
FIRE TECHNOLOGY  
**PAD.5  
STAND 168**

FREE REGISTRATION ON [www.remtechexpo.com](http://www.remtechexpo.com)

★ VISIT US! ★

Anche in questo caso si prevede un'affluenza importante di oltre 10.000 visitatori, 300 imprese e 200 eventi. Entrambe le manifestazioni sono gratuite, per poter partecipare è necessario registrarsi online sui siti dei due eventi:

► **SAFETY EXPO:**  
[www.safetyexpo.it](http://www.safetyexpo.it) (Homepage/  
Registrati Gratuitamente)

► **REMTECH EXPO:**  
[www.remtechexpo.com](http://www.remtechexpo.com)  
(Visitatori/Iscrizione Visitatori) ♦

Vieni a trovarci!  
Ti aspettiamo al **Safety Expo Pad.B stand n. 70 A** al **Remtech Expo allo stand 168, pad.5.**

# Corri, brucia tutto.

## Quando neanche un incendio ti cambia

### VERONESE SICUREZZA

Via dei Monti Lepini, 194 | 03100 Frosinone | Telefono: 800.910.626  
servizioclienti@veronesesicurezza.com | www.veronesesicurezza.com



Paolo Veronese, Amministratore Unico della Veronese Sicurezza

**"S**ono Paolo Veronese, guido la Veronese Sicurezza a Frosinone e lo faccio seguendo gli insegnamenti che il mio papà, Silvestro, mi ha sempre regalato. In oltre cinquant'anni di attività abbiamo aiutato, insegnato, dato ed avuto, ma soprattutto abbiamo imparato. Nel nostro settore, quello della sicurezza sul lavoro e dell'antincendio, siamo sempre partiti da un ragionamento: capire le esigenze dell'imprenditore ed aiutarlo a trovare soluzioni. La cosa che più resta nella nostra attività, al di là del ruolo che svolgiamo,

sono le storie. Storie che si intrecciano con la nostra storia e che ci hanno guidato nel nostro percorso.

Come quella che sto per raccontarvi.

Primi anni 2000, sabato notte, squilla il telefono di casa:

"Geometra Veronese, venga, qui brucia tutto".

Era la titolare di un hotel per cui svolgevamo la funzione di consulenti antincendio, papà mi portò con lui.

Chiamarono noi prima dei pompieri per un motivo: volevano capire se le carte erano in regola.

Un piano andò in fumo.

Passano dieci anni, al posto di papà ci sono io.

Mi imbatto nella stessa persona, le comunico che c'erano dei piccoli lavori da fare per prevenire gli incendi. La sua risposta fu questa: "Ma è proprio necessario?". Ne nacque un piccolo screzio, un battibecco, che mi spinse quasi a mollare tutto.

Eppure, da quel "È proprio necessario", sono cambiato io.

Se durante un incendio nel quale perdi un piano di un hotel ti preoccupi solo delle carte, vuol dire che la sicurezza non ti sta a cuore. Se dopo dieci anni ti chiedi

se siano necessarie spese per la manutenzione antincendio, vuol dire che non hai capito.

Questa è la visione di buona parte degli imprenditori.

Questo mi ha spinto ad essere un protagonista della sicurezza, non un esattore". ♦



Paolo Veronese nella sede di Confindustria Roma per la presentazione del suo libro, "Sicuro è più bello"

La **Veronese Sicurezza** è un'azienda impegnata nel settore della Sicurezza e dell'Antincendio da 50 anni, con sedi operative e commerciali su tutto il territorio nazionale.